

## Prof. Dr. AYHAN BAYRAK

### Kişisel Bilgiler

E-posta: abayrak@anadolu.edu.tr

Web: <https://avesis.anadolu.edu.tr/abayrak>

### Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ScholarID: m1yz1usAAAAJ

ORCID: 0000-0001-8877-5924

Publons / Web Of Science ResearcherID: LXV-4157-2024

ScopusID: 36992026200

Yoksis Araştırmacı ID: 147671

### Eğitim Bilgileri

Doktora, Karl-Franzens-Universitaet Graz, Institut Für Allgemeine Und Angewandte Sprachwissenschaft, Avusturya 1990 - 1995

Yüksek Lisans, Anadolu Üniversitesi, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, Türkiye 1987 - 1989

Lisans, Anadolu Üniversitesi, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, Türkiye 1983 - 1987

### Yaptığı Tezler

Doktora, Sprachdefizite der türkischen Migrantenkinder in Österreich (im mündlichen Bereich), Karl-Franzens-Universitaet Graz, Institut Für Allgemeine Und Angewandte Sprachwissenschaft, 1995

Yüksek Lisans, Katmanlara göre çocuklarda dil kullanım farklılıkları (uygulamalı bir çalışma), Anadolu Üniversitesi, EĞİTİM FAKÜLTESİ, YABANCI DİLLER EĞİTİMİ BÖLÜMÜ, 1989

### Araştırma Alanları

Yabancı Diller Eğitimi, Almanca Eğitimi, Öğretmen Eğitimi, Alman Dilbilimi, Dilbilim

### Akademik Unvanlar / Görevler

Prof. Dr., Anadolu Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 2016 - Devam Ediyor

Doç. Dr., Gazi Üniversitesi, Gazi Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 2008 - 2008

Yrd. Doç. Dr., Anadolu Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 1995 - 2008

Araştırma Görevlisi, Anadolu Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 1987 - 1995

### Akademik İdari Deneyim

Anabilim/Bilim Dalı Başkanı, Anadolu Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 2022 - Devam Ediyor

Anadolu Üniversitesi, 2009 - 2011

## Verdiği Dersler

### Doktora

Dil Kültür İlişkileri II, Doktora, 2023 - 2024

Dil Kültür İlişkileri I, Doktora, 2023 - 2024, 2021 - 2022, 2020 - 2021

### Yüksek Lisans

Dilbilimde Temel Kavramlar II, Yüksek Lisans, 2023 - 2024

Dilbilimde Temel Kavramlar II, Yüksek Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021

Dilbilimde Temel Kavramlar I, Yüksek Lisans, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021

### Lisans

Dilbilim I, Lisans, 2024 - 2025

Ses Bilgisi II, Lisans, 2023 - 2024

Dilbilim II, Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023

Ses Bilgisi I, Lisans, 2024 - 2025

Sesletim, Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023

Karşılaştırmalı Dilbilgisi, Lisans, 2024 - 2025

Ses Bilgisi, Lisans, 2023 - 2024, 2022 - 2023

İleri Almanca Dilbilgisi, Lisans, 2021 - 2022, 2020 - 2021

Dilbilim I, Lisans, 2021 - 2022

Ses Bilgisi I, Lisans, 2020 - 2021

## Yönetilen Tezler

Bayrak A., Strategien Angehender Deutschlehrkräfte in der Türkei zur Bedeutungerschließung von unbekanntem Wörtern beim Leseverstehen, Doktora, E.ÜSTÜN(Öğrenci), 2024

Bayrak A., Interkulturelle Sensibilität der Studierenden an der Abteilung Deutsch als Fremdsprache der Pädagogischen Fakultät an der Anadolu Universität, Doktora, F.ŞÜKRAN(Öğrenci), 2021

Bayrak A., Erklären als sprachliches Handeln im DaF-Unterricht an der Hochschule (Eine empirische Analyse aus der Sicht der funktional-pragmatischen Perspektive am Beispiel der Anadolu Universität), Doktora, Ö.KAVAK(Öğrenci), 2020

Bayrak A., Die Einstellung der in Deutschland lebenden türkischen Kinder gegenüber der türkischen Sprache und ein Modellvorschlag am Fallbeispiel des Landes Hessen, Doktora, B.ÜSTÜN(Öğrenci), 2020

Bayrak A., Interferenzfehler beim Erlernen des Deutschen als Zweitsprache für DaF-Studenten mit türkischer Muttersprache (Eine empirische Untersuchung im mündlichen und schriftlichen Bereich: Am Beispiel an der Anadolu Universität), Doktora, A.ADIYAMAN(Öğrenci), 2019

Bayrak A., Interkulturelles Lernen im DaF-Unterricht: Eine Fallstudie in den Vorbereitungsklassen der Hochschule für Fremdsprachen an einer Universität in der Türkei, Doktora, M.BANU(Öğrenci), 2019

Bayrak A., Migrationsbedingte muttersprachliche Defizite türkischer Kinder in Deutschland: Eine empirische Untersuchung in Tübingen, Yüksek Lisans, S.ÖGEL(Öğrenci), 2011

Bayrak A., Feridun Zaimoğlu'nun Leinwand (perde) ve Zwölf Gramm Glück (Oniki Gram Mutluluk) adlı eserlerinde sözdizimsel ve anlamsal incelemeler, Doktora, Ö.CAN(Öğrenci), 2007

Bayrak A., Yabancı dil öğretiminde bilgisayar destekli öğrenme yönteminin öğrenci başarısına etkisi, Yüksek Lisans, A.ÇEVİK(Öğrenci), 2001

## Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- Anadolu Üniversitesi Fakültesi Almanca Öğretmenliği Programı Öğrencilerinin Kültürel Arası Duyarlılıkları**  
Kürkçüoğlu F. Ş., Bayrak A.  
Kültür Evreni, sa.50, ss.83-105, 2023 (Hakemli Dergi)
- Almanca Öğretmenliği Programında "Almanca Gramer II" Dersinde Öğretim Elemanlarının ve Öğrencilerin Açıklamaları**

- Kavak Ö., Bayrak A.  
THE JOURNAL OF ACADEMIC SOCIAL SCIENCE STUDIES, sa.134, ss.266-283, 2022 (Hakemli Dergi)
- III. **Almanya'da İki Dilli Yetişen Türk Çocuklarının Türkçe Yazma Becerileri Üzerine Bir Çalışma**  
BAYRAK A., ÜSTÜN B.  
DİYALOG. Interkulturelle Zeitschrift für Germanistik, cilt.8, sa.2, ss.350-365, 2020 (Hakemli Dergi)
- IV. **Kontrastive Analyse der phonetischen Interferenzfehler von Daf-Studenten mit türkischer Muttersprache**  
Adıyaman A., Bayrak A.  
THE JOURNAL OF ACADEMIC SOCIAL SCIENCE STUDIES, sa.104, ss.412-432, 2020 (Hakemli Dergi)
- V. **Aussprachliche Interferenzen der Studenten bei der DaF Lehrerausbildung**  
BAYRAK A.  
Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, sa.14 (2), ss.81-91, 2013 (Hakemli Dergi)
- VI. **Almanca Öğretmenliği Programı Öğrencilerinin Yabancı Dil Eğitiminde Bilgisayar ve İnternetin Kullanımına İlişkin Görüşleri**  
BAYRAK A.  
Anadolu Journal of Educational Sciences International , sa.3(1), ss.22-34, 2013 (Hakemli Dergi)
- VII. **Phonetische Interferenzen der Studenten deutscher Muttersprache beim Erlernen des Türkischen**  
BAYRAK A.  
COLEJ, sa.2 (2), ss.58-74, 2012 (Hakemli Dergi)
- VIII. **Kulturelle Und Sprachliche Probleme Der StudentInnen Aus Mittelasi In Der Türkei**  
ÇELİKKAYA Ş., Bayrak A., Gürbüz U.  
Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, cilt.1, sa.19, ss.273-289, 2008 (Hakemli Dergi)
- IX. **Kulturelle Eigenschaften in den Lehrbüchern Tangram und Yeni Hitit**  
BAYRAK A., Erözdemir Ö.  
COLEJ, sa.2 (2), ss.1-16, 2008 (Hakemli Dergi)
- X. **Landeskundliche Elemente im Lehrwerk Hier sin wir**  
BAYRAK A.  
Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, sa.15, ss.107-112, 2006 (Hakemli Dergi)
- XI. **Mündliche Sprachdefizite türkischer Kinder in Österreich**  
BAYRAK A.  
Grazer Linguistische Studien. (Sprachkontakt, Mehrsprachigkeit, Interkulturelles Lernen und Verwandtes), sa.39-40, ss.1-17, 1993 (Hakemli Dergi)

## Kitaplar

- I. **Die Sprachlaute des Deutschen und Türkischen**  
BAYRAK A.  
Pelikan Yayıncılık Ltd.Şti. Nisan Kitabevi, Ankara, 2013

## Hakemli Bilimsel Toplantılarda Yayımlanmış Bildiriler

- I. **Almanca öğretmenliği programı öğrencilerinin çevrimiçi öğrenmeye hazırbulunuşluk durumlarının incelenmesi**  
KUZU A., KOCADORU Y., ODABAŞI H. F., BAYRAK A.  
8. Uluslararası Bilgisayar ve Öğretim Teknolojileri Sempozyumu, Edirne, 18 - 20 Eylül 2014
- II. **Sprachverwendung bei den Schulkindern aus verschiedenen Sozialschichten in der Türkei**  
BAYRAK A.  
Germanistentreffen; Sprache-Kommunikation- Verstaendigung, Veliko Turnovo, Bulgaristan, 22 - 24 Haziran 2000, ss.273-285

- III. **Comparative investigation of cultural components in Turkish and German language coursebooks**  
BAYRAK A.  
1st World Conference on Learning, Teaching and Administration (WCLTA), Cairo, Mısır, 29 - 31 Ekim 2010, cilt9
- IV. **Eğitim Fakültesinde Öğrenim Gören Kız ve Erkek Öğrencilerin Argo Kullanım Durumları**  
BAYRAK A., ÇELİKKAYA Ş.  
Bir Bilim Kategorisi Olarak "Kadın" Uluslararası Sempozyumu, Eskişehir, Türkiye, 29 Nisan - 02 Mayıs 2008, ss.117-125
- V. **Die Erweiterung des Könnens im FSU durch Dramatechniken im Konversationsunterricht**  
GÜRBÜZ U., BAYRAK A., ÇELİKKAYA Ş.  
X. TÜRKISCHER INTERNATIONALER GERMANİSTIKKONGRESS (TOLERENZ UND BEGEGNUNGEN), Konya, Türkiye, 30 Mayıs - 03 Haziran 2007, ss.265-277
- VI. **Ayla Çınaroğlu nun Yedi Kapılı Kent adlı eserinin dilbilimsel analizi**  
BAYRAK A.  
1. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Kongresi, Eskişehir, Türkiye, 15 - 17 Ekim 2003
- VII. **Yabancı Dil Eğitiminde Sesbirimlerin Önemi**  
BAYRAK A.  
Anadolu Üniversitesi III. Dil, Yazın ve Deyişbilim Sempozyumu, Eskişehir, Türkiye, 7 - 09 Mayıs 2003, ss.101-108
- VIII. **Die Relevanz der Phonetik bei der DaF Lehrerausbildung**  
BAYRAK A.  
Internationale Tagung der Deutschlehrerinnen und Lehrer (IDT), Aachen, Almanya, 29 Temmuz - 04 Ağustos 2001, ss.125-135
- IX. **Gülten Dayıoğlu nun hikayelerindeki kahramanların dil kullanımları**  
BAYRAK A.  
Roman kahramanı Fadiş'in doğumunun 30. yılında çağdaş Türk Çocuk ve Gençlik Edebiyatı yazarı Gülten Dayıoğlu ve yazını ulusal sempozyumu, Eskişehir, Türkiye, 24 - 26 Mayıs 2001, ss.93-99